

# HG®

## sanitair sanitaire

# schimmel- vlekkenreiniger schuimspray spray moussant destructeur de moisissures

### Schimmel Vernichter Schaumspray

- minder penetrante geur
- beter te richten
- minder kans op spatzen
- nog betere inwerking
- odeur moins pénétrante
- spray plus ciblé
- moins de risques d'éclaboussures
- effet plus puissant

## 500 ml e

## HG schimmelvlekkenreiniger schuimspray

De unieke schuimformule heeft een minder penetrante geur, is beter op de schimmel te richten en geeft minder kans op spatzen. Bovendien heeft het schuim de eigenschap langer te blijven zitten en wordt daardoor voor een betere en langere inwerking. Geschikt voor tegel-, en stuc wanden (ook marmer en ander natuursteen) en voegen in badkamers, douches, toilet, keukens, keukens, sauna, zwembad, garage, schuur. Reinigt ook gevel, balkons, plantenbak, tuinbeeld e.d.

**Wettelijk gebruikvoorschrift:** HG "schimmelvlekkenreiniger schuimspray" mag uitsluitend worden gebruikt ter bestrijding van schimmels, indien en lichen op tegels, siliconenvoegen, metaalwerk en andere bouwmaterialen. (Ook geschikt voor marmer) PT2 Desinfectie-middel en algicide die niet rechtstreeks op mens of dier worden gebruikt. Doel waarvoor het product bestemd is: fungicide, algicide.

**Gebruiksaanwijzing:** Voor gebruik de klem verwijderen. Indien u de fles eerder heeft gebruikt, kunnen er mogelijk resten van de vloeistof zijn achtergebleven in de spuitopening waardoor deze bij hergebruik minder goed zou kunnen functioneren. Wij adviseren u derhalve om bij hergebruik de spuitopening altijd eerst goed door te spoelen met behulp van heet water uit de kraan, bijvoorbeeld voor de ontluchtingsgaten aan de zijkant van het schuimpipje. Het product heeft een blakende werking, bij twijfel eerst testen op een onopvallende plaats. Schimmel vooral niet verwijderen. De nippel op de voorzijde indrukken en een kwartslag draaien. De ondergrond vanaf 5-5 cm afstaan besproeien. Bij hardnekkige vervuiling na 30 minuten nogmaals besproeien en 30 minuten laten inwerken. Het besproede oppervlak reinigen met water en spons. Elastische voegen (b.v. siliconenkit) na 30 minuten afwassen en opnieuw besproeien. Na gebruik de nippel weer een kwartslag terug draaien (blokkeerstand). Voor het reinigen van grote oppervlakken met groene aanslag adviseren wij HG "groene aanslagreiner".

**Verbruik:** 2-3 m<sup>2</sup> wandoppervlak, 6-8 m<sup>2</sup> tegelvoegen.

**Gevaldeerde doeltargeten:** schimmels, algen.

**Totalsingsnummer:** 416B

**Houdbaar tot:** zie onder

**Samenstelling:** AL - andere vloeistoffen voor directe toepassing

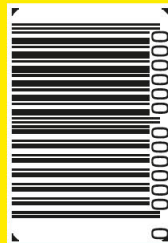
**Werkzame stof en gehalte:** natriumhypochloriet (CAS 781-82-9), 4,49%

**Eerste hulp maatregelen:** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoleren met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk, bij het spoelen. Onmiddellijk een ANTI-GEZICHTSCENTRUM of een arts raadplegen. Voor bijkomende inlichtingen, contacteer het Antifongicentrum 070/245.245.

**Attentie:** Geadviseerd wordt om tijdens gebruik goed te ventileren en rubber/plastic handdoeken te dragen. Voorkom stoten op idealen, werkvlak, linnen. Bij contact direct met water afspoleren. Vermijd contact met metalen zoals b.v. pitten op sierstijps, aluminium en roestvrijstaal. Geen gekleurde oppervlakken behandelen. Het gebruik van dit product op (spack)putwerk, plafonds raden wij af. Na gebruik kan bij lichte elastische voegen (b.v. siliconenkit) soms enige blijvende bruine vlekken optreden. Slecht getegelde tegels en oude tegels met haarschuurde kan bruinbruin ontstaan. Deze bruine kleur is eventueel weer op te heffen met Hypo (natriumsulfiet) te verkrijgen op aanvraag bij de leverancier klantenservice. De fles mag niet worden hergebruikt. Koel, donker en recht op vervoeren en bewaren. **Houdbaar tot:** Zie onderziede fles. Indien bewaren bij 20° C in het donker. Bij lagere temperatuur langer houdbaar. • Gevegensland medisch personeel is op te ragen via +31 (0)36 54 94 777 • Consumenten informatieblad is te verkrijgen op [www.hg.eu](http://www.hg.eu)

**Achtung:** siehe Innenseite Kühl, dunkel und aufrecht transportieren und aufbewahren.

0563200105003 2002



## HG spray moussant destructeur de moisissures

HG "spray moussant destructeur de moisissures" anéanti immédiatement les moisissures indésirables, tant à l'intérieur qu'à l'extérieur. Sa formule moussante unique à odeur moins pénétrante, permet de mieux cibler les moisissures et présente moins de risques d'éclaboussures. Par ailleurs, la mousse à la propriété de rester plus longtemps en contact avec l'effluve à traiter, agit plus efficacement et plus durable. Convient pour les parois carrelées et en stuc (mâis aussi en marbre et autres pierres naturelles) et les joints dans le bain, la douche, les toilettes, et ceux, du sous-sol, le sauna, la piscine, le garage, la cuisine à outils. Nettoie aussi les façades, balcons, bacs à plantes, statues de jardin, etc.

**Prescriptions légales d'utilisation:** HG "spray moussant destructeur de moisissures" est uniquement destiné à l'élimination des moisissures, des algues et lichens sur le carrelage, les joints en silicone, la maçonnerie et autres éléments de construction. (Convient également pour les murs.) PT2 Désinfectants et produits algicides non destinés à l'application directe sur des êtres humains ou des animaux. Indication du produit: fungicide, algicide.

**Mode d'emploi:** Retirer le dispositif de blocage avant usage. Si vous avez déjà utilisé le flacon, il est possible que celui-ci ne fonctionne plus. Pour réinitialiser dans l'office du vaporisateur, de sorte que celui-ci peut moins bien fonctionner. Nous vous conseillons d'attendre quelques minutes, lorsque vous réalisez le vaporisateur, de toujours commencer par bien le rincer à l'eau chaude du robinet, par exemple via les orifices d'aération situés sur le côté du moussant. Ce produit a un effet blanchissant. En cas de doute, testez-le d'abord à un endroit peu visible. Ne pas enlever les moisissures avant d'appliquer le produit. Enfoncer la buse située sur l'avant du flacon et la faire tourner à un quart de tour. Vaporiser la surface à une distance de 3 à 5 cm. En cas d'augmentation tenace, réappliquer après 30 minutes et laisser agir 30 minutes. Nettoyer la surface vaporisée à l'aide d'une éponge et d'eau. Rincer les joints élastiques (p.e. silicone) après environ 30 minutes et réappliquer. Après usage, refermer tourner la buse d'un quart de tour (position bloquée). Pour nettoyer de grandes surfaces couvertes de dépôts verts, nous vous recommandons HG "Nettoyeur des dépôts vertes".

**Consommation:** 2-3 m<sup>2</sup> de surface murale, 6-8 m<sup>2</sup> de joints de carrelage.

**Organismes cibles validés:** moisissures, algues.

**Numéro d'autorisation:** 416B

**Se conserve au moins jusqu'à:** voir ci-dessous.

**Composition:** AL - autres liquides pour application directe.

**Agent actif et teneur:** hypochlorite de sodium (CAS 781-82-9), 4,49%.

**Mesures de premiers soins:** En cas de manipulation d'un médicament, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. Appeler immédiatement un CENTRE ANTI-POISON ou un médecin. Pour informations complémentaires, contacter le Centre Antipoisons 070/245.245.

**Attention:** Pendant l'utilisation, il est recommandé de bien ventiler la pièce et de porter des gants en caoutchouc/plastique. Éviter les éclaboussures sur les vêtements, la peinture et les surfaces brillantes. Éviter le contact avec les yeux. Éviter tout contact avec des métaux tels que des gravures sur des baguettes décoratives, l'aluminium et l'inox. Ne pas traiter de surfaces colorées. Nous déconseillons d'utiliser ce produit sur des plafonds recouverts d'enduit plâtreux. Une légère coloration brune permanente peut parfois apparaître sur les joints élastiques (p.e. silicone). Une coloration brune peut apparaître sur des carreaux mal vernis ou anciens présentant de légères fissures. Cette coloration brune peut éventuellement être éliminée avec de l'Hypo (sulfate de sodium), disponible sur demande auprès de la service client. Ce produit ne peut pas être conservé et transporté au frais, à l'abri de la lumière et à la verticale. A conserver jusqu'au: voir le dessous de la bouteille. Si conserve à l'abri de la lumière par une température de 20° C. Se conserve plus longtemps à une température inférieure. La fiche produit destinée aux professionnels peut être demandée au +31 (0)36 54 94 777 • La fiche d'information destinée aux consommateurs est disponible à l'adresse [www.hg.eu](http://www.hg.eu)

**WAARSCHUWING H315 -** Veroorzaakt huidirritatie. **H319 -** Veroorzaakt ernstige oogirritatie. **H400 -** Zeer giftig voor in het water levende organismen. **EUH031 -** Vormt giftig gas in contact met zuren. **P101 -** Bij het inwinnen van medisch advies, de verpakking of het etiket ter beschikking houden. **P102 -** Buiten het bereik van kinderen houden. **P204 -** Na het wassen van de handen met water. **P280 -** Draag beschermende handschoenen en oogbescherming. **P305+P351+P338 -** BIJ CONTACT MET DE OGEN: voorzichtig afspoleren met water gedurende een aantal minuten; contactlenzen verwijderen, indien mogelijk, bij het spoelen. **P501 -** Inhoud en container afvoeren in overeenstemming met lokale, regionale, nationale en internationale regelgeving.

**ATTENTION H315 -** Provoque une irritation cutanée. **H319 -** Provoque une grave irritation oculaire. **H400 -** Très toxique pour les organismes aquatiques. **EUH031 -** Au contact d'un acide, dégage un gaz toxique. **P101 -** En cas de consultation d'un médecin, garder à disposition le récipient ou l'étiquette. **P102 -** Tenir hors de portée des enfants. **P204 -** Se laver les mains soigneusement après manipulation. **P280 -** Porter des gants de protection et un équipement de protection des yeux. **P305+P351+P338 -** EN CAS DE CONTACT AVEC LES YEUX: rincer avec précaution à l'eau pendant plusieurs minutes. Enlever les lentilles de contact si la victime en porte et si elles peuvent être facilement enlevées. Continuer à rincer. **P501 -** Appeler immédiatement un CENTRE ANTI-POISON ou un médecin. **P501 -** Éliminer le contenu et le récipient en conformité avec toutes réglementations locales, régionales, nationales, et internationales.

**ACHTUNG H315 -** Verursacht Hautirritation. **H319 -** Verursacht schwere Augenirritation. **H400 -** Sehr giftig für Wasserorganismen. **EUH031 -** Entwickelt bei Berührung mit Säure giftige Gase. **P101 -** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung und Etikett beim Besuchen mitnehmen. **P102 -** Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. **P204 -** Nach Gebrauch Hände gründlich waschen. **P280 -** Schutzhandschuhe und Augenschutz tragen. **P305+P351+P338 -** BEI CONTACT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. **P501 -** Inhalt und Behälter in Übereinstimmung mit allen lokalen, regionalen, nationalen und internationalen Gesetzen entsorgen. **HG International b.v., Damselweg 10, 1332 EJ Almere, Nederland/Pays-Bas/Niederlande, Tel.: +31 (0)36-5494700**

## HG Schimmel Vernichter Schaumspray

HG "Schimmel Vernichter Schaumspray" beseitigt sofort Schimmel an feuchten Stellen sowohl drinnen als draußen. Die einzigartige Schaumformel hat einen weniger penetranten Geruch, lässt sich gezielter auf den Schimmel aufsprühen und birgt weniger Risiko auf Spritzer. Außerdem hat der Schaum die Eigenschaft, länger anzuhafte und sorgt dadurch für eine bessere und längere Einwirkung. Geeignet für geflieste Wände und Stück (auch für Marmor und andere Natursteinarten) und Fugen in Badezimmer, Dusche, Toilette, Küche, Keller, Souterrain, Sauna, Schwimmbad, Garage, Abstellraum. Auch für die Reinigung von Hausfassade, Balkon, pflanzenkübel, Gartendecke (wie z.B. Statuen).

**Gesetzlich vorgeschriebene Anwendung:** HG "Schimmel Vernichter Schaumspray" darf ausschließlich zur Bekämpfung von Schimmel und Grünbelag auf Kacheln, Silikonfugen, Mauerwerk und anderen Bauelementen verwendet werden. (Auch für Marmor geeignet), PTZ-Desinfektionsmittel und Algenbekämpfungsmittel, die nicht für eine direkte Anwendung bei Menschen und Tieren bestimmt sind. **Anwendungszweck:** Fungizid, Algizid.

**Gebrauchsanweisung:** Bitte vor der Verwendung die Verriegelung entfernen. Falls Sie die Flasche bereits eher benutzt haben, können Reste des Flüssigmittels in der Sprühöffnung zurückgeblieben sein, was die Funktion bei erneuter Verwendung möglicherweise beeinträchtigt. Bei erneuter Verwendung empfehlen wir Ihnen deshalb, die Sprühöffnung zunächst mit heißem Leitungswasser durchzuspülen, zum Beispiel über die Entlüftungslöcher an der Seite des Schaumaufsatzes. Bitte vor der Verwendung die Verriegelung entfernen. Das Produkt hat eine bleichende Wirkung. Im Zweifelsfall das Produkt erst an einer unauffälligen Stelle testen. Schimmel vorher NICHT beseitigen. Den Sprühaufsatz an der Vorderseite eindrücken und um ein Viertel drehen. Die Fläche in einer Entfernung von 3 bis 5 cm besprühen. Bei hartnäckiger Verschmutzung die Fläche nach 30 Minuten noch einmal besprühen und 30 Minuten einwirken lassen. Die behandelte Fläche mit Wasser und einem Schwamm reinigen. Elastische Fugen (z.B. Silikon) nach etwa 30 Minuten mit Wasser abspülen und noch einmal besprühen. Nach Gebrauch den Sprühaufsatz wieder um ein Viertel zurückdrehen (Verriegelung). Für die Reinigung von großen Flächen mit grünem Belag empfehlen wir HG "Algen- und Grünbelag Entferner".

**Verbrauch:** 2 bis 3 m<sup>2</sup> Wandfläche / 6 bis 8 m<sup>2</sup> geflieste Bodenfläche

**Validierte Zielorganismen:** Schimmel, Algen.

**Zulassungsnummer:** 416B

**Halbbar bis:** Siehe unten

**Zusammensetzung:** AL - andere Flüssigkeiten zur direkten Anwendung.

**Wirkstoff und Wirkstoffgehalt:** Natriumhypochlorit (CAS 7681-52-9), 4,49 %.

**Erste Maßnahmen:** Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten. BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minutenlang behutsam mit Wasser spülen. Vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen. Sofort GIFTINFORMATIONENZENTRUM oder Arzt anrufen. Für zusätzliche Informationen Toxikologie-Zentrum kontaktieren: 070/245.245.

**Achtung:** Wir empfehlen, während der Anwendung gut zu lüften und Gummi- oder Kunststoffhandschuhe zu tragen. Spritzer auf Kleidung, Farbschichten und Lamellen vermeiden. Bei Hautkontakt sofort mit Wasser abspülen. Das Produkt nicht auf Metall wie z.B. Zierstreifen, Aluminium oder Edelstahl verwenden. Nicht für gefärbte Flächen geeignet. Dieses Produkt ist nicht geeignet für die Anwendung auf Stückdecken. Nach Anwendung kann auf hellen elastischen Fugen (z.B. aus Silikon) ggfs. eine permanente braune Verfärbung auftreten. Alte Kacheln oder Fliesen mit qualitativ minderwertiger Glasur und Haarrissen können sich braun verfärben. Diese braune Verfärbung lässt sich mit Hypo (Natriumthiosulfat) eventuell beseitigen. Dieses Mittel ist auf Anforderung beim Kundenservice erhältlich. Der Flacon ist nicht zur Wiederverwendung geeignet. Kühl, dunkel und aufrecht transportieren und aufbewahren. **Halbbar bis:** Siehe Unterseite. Nur wenn im Dunkeln und bei 20° C aufbewahrt. Bei niedriger Temperatur verlängert sich die Haltbarkeit. • Medizinisches Personal kann Produktdaten unter der Rufnummer +31 (0)36 54 94 777 erfragen. • Das Informationsdatenblatt für Konsumenten ist unter [www.HG.eu](http://www.HG.eu) erhältlich.